

Racje Gminne



PAWŁOWICE

GOLASOWICE JARZĄBKOWICE KRZYŻOWICE PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE PNIÓWEK WARSZOWICE

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

Dom Ludowy w Krzyżowicach przez pięć dni był zamknięty, bo budynek groził zawaleniem. Został jednak zabezpieczony przez kopalnię i już funkcjonuje normalnie.

Wojan pokazał klasę

czytaj na stronie 6



Stoją od lewej: Alex Żmijak, Adam Grabarczyk, Krystian Markiewicz, Mikołaj Szombara, Igor Kozłowski, Bartek Chodukiewicz, kłęczą: Bartek Kubieniec, Łukasz Januszewicz, Bartek Sokołowski, Piotr Lazarek, Dawid Zalewski, Daniel Gryman, Piotr Palczewski.

Szkolni prymusi nagrodzeni

czytaj na stronie 4-5



Najlepsi absolwenci szkół podstawowych - Kamil Janosz (z lewej) i gimnazjalnych - Jakub Staroń.

Nie tylko amerykańskie marzenie



czytaj na stronie 12



złj. Mariusz Grygier



złj. Mariusz Grygier

Boczna, ale jaka!

GOLASOWICE Mieszkańcy bocznego odcinka ul. Konopnickiej w Golasowicach teraz bez trudu dojadą do swych domów. Gmina zakończyła prace związane z remontem jezdni.

Kilka lat temu gmina przejęła od Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej wcinę do ul. Konopnickiej, w związku z budową kanalizacji i koniecznością zabudowania przy drodze przepompowni ścieków. Pojawiła się możliwość wyremontowania drogi oraz wykonania nawierzchni z asfaltu. Droga z łupka i żuźla, w razie obfitych opadów deszczu, zamieniała się w mokradła, a mieszkańcy mieli ogromne trudności z dojechaniem do

swych posesji.

Kiedyś rejon ten nie był zamieszkały. Jednak coraz więcej mieszkańców zaczęło wybierać te okolice na miejsce dla swojego domu. Gmina postanowiła więc rozpocząć prace związane z remontem drogi. Roboty prowadziła firma Rol - Bud z Kobielic, a koszt położenia asfaltu na 190-metrowym odcinku wraz z zabudowaniem kanalizacji deszczowej wyniósł 350 tys. zł. bs



zdj. bs

Nowy próg na osiedlu

PAWŁOWICE Na ul. Polnej został zabudowany nowy próg zwalniający. Ograniczniki prędkości pojawią się niebawem na innych ruchliwych drogach.

Na ul. Polnej na pawłowickim osiedlu kierowcy od dwóch tygodni trafią na spowalniacz. Na wniosek Rady Osiedlowej Samorządu Mieszkańców, której członkowie od dawna skarżyli się na pędzące przez osiedle samochody, gmina wybudowała próg zwalniający. Teraz będzie bezpieczniej.

- Cieszę się, że został zamontowany na tej drodze kolejny próg zwalniający, tym razem od strony kościoła - mówi pani Halina, mieszkanka osiedla. - Kierowcy zdają się nie uznawać tutaj ograniczenia prędkości. Znak przed wjazdem na ulicę informuje, że jest to strefa zamieszkała, więc samochody powinny poruszać się maksymalnie z prędkością 20 km na godz. - Oczywiście wszyscy jeżdżą znacznie szybciej, szczególnie na odcinku koło kościoła - mówi pani Agnieszka. - W dalszej części drogi, koło sklepów jest już kilka progów, a ich wybudowanie zdyscyplinowało kierowców, którzy wcześniej jeździli tutaj szybko i nieostrożnie. O progi zwalniające ubiegają się także mieszkańcy innych sołectw. Okazuje się jednak, że aby takie szykany pojawiły się na jezdniach, muszą być spełnione odpowiednie

warunki. Progi zwalniające można stosować w obszarze zabudowanym na drogach lokalnych lub dojazdowych. Żeby próg został zamontowany, trzeba opracować projekt zmiany organizacji ruchu. Potrzebne są również opinie zarządu dróg oraz policji. Lokalizację kolejnych progów gmina uzgodni wspólnie z radami sołeckimi. Montowane będą progi płytowe z szerszym najazdem, i bardziej przyjazne dla rowerzystów. bs



zdj. bs

Racje Gminne 2

Koszty pół na pół

JARZĄBKOWICE 650-metrowej długości chodnik wybudowano w Jarząbkowicach. Inwestycja była finansowana pół na pół przez województwo śląskie i gminę Pawłowice.

Kiedy 3 lata temu wybudowano chodnik przy DW 938 w okolicy stawów, rada solecka Jarząbkowic oraz gmina Pawłowice rozpoczęły starania, aby przy tej drodze został wybudowany kolejny jego odcinek, tym razem w Jarząbkowicach.

Trasa do Cieszyna, czyli DW 938, jest drogą wojewódzką. Oznacza to, że ostatnie słowo co do wszelkich inwestycji i działań na tej drodze należy do Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach. Gminie udało się zawrzeć porozumienie, na mocy którego koszty budowy chodnika dzielone były po połowie, a inwestycję prowadziły i nadzorowały Pawłowice.

Nowy chodnik powstał od ul. Zawadzkiego w Golasowicach do ul. Owocowej w Jarząbkowicach. Ma 650 metrów długości i jest oddzielony od jezdni pasem zieleni o szerokości jednego metra. W ramach prac wykonano kanalizację deszczową, aby nie dochodziło do zbierania się wody na jezdni, oraz ułożono kostkę kamienną na terenie zatoczki autobusowej.

Prace, która prowadziła firma z Golasowic, kosztowały 1 mln 200 tys. zł. bs



zdj. bs



Strażnica groziła zawaleniem

Dom Ludowy w Krzyżowicach na pięć dni został zamknięty na cztery spusty, bo budynek groził zawaleniem. Został jednak zabezpieczony przez kopalnię i już działa normalnie.



zdj. bs

W Domu Ludowym odbywają się już imprezy, czynna jest też biblioteka i kawiarnia.

Szkody górnicze od dawna dają się mieszkańcom Krzyżowic we znaki. Popękane ściany w domach, wybrzuszeniach na drogach – dla krzyżowiczanki to chleb powszedni. Nikt jednak nie spodziewał się, że z powodu szkód górniczych trzeba będzie zamknąć Dom Ludowy wraz z remizą strażacką, biblioteką i kawiarnią.

Remizę zamknięto po kontroli, która wykazała poważne uszkodzenia konstrukcji budynku. Ekspert, który wykonywał pomiary uznał, że najbardziej uszkodzone są stropy. W maju kopalnia dokonała ich podstemplowania wraz z przebudowaniem drzwi i posadzek oraz naprawieniem uszkodzonych kabli i przewodów. – Stemplowanie było na bieżąco sprawdzane i przekładane – zapewnia Bogumiła Oberska z Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”. – 18 maja dokonaliśmy oględzin wspólnie z przedstawicielami

lanego w Pszczynie, który po oględzinach zdecydował o zamknięciu budynku do czasu wykonania opinii uzupełniającej. Jej wydanie było bardzo ważne, bo zawierała ona dokładny sposób zabezpieczenia budynku, aby mógł zostać przywrócony do użytku. Wskazane przez inspektora prace zostały wykonane w ciągu kilku dni i już 8 czerwca obiekt ponownie został otwarty dla mieszkańców.

– Budynek jest bezpieczny i można z niego korzystać – zapewnia Bogumiła Oberska. – Chcemy jednak wykonać dodatkowe zabezpieczenia chroniące przed wpływami odkształceń poziomych i planowanej eksploatacji górniczej w Krzyżowicach.

Podczas spotkania z wójtem gminy uzgodniono, że KWK „Pniówek” zleci opracowanie dokumentacji wykonania ekranów ochronnych, które zabezpieczą budynek

kopalni i Urzędu Gminy i nie zważaliśmy niczego niepokojącego. Jednak już 2 czerwca doszło do zwiększenia przesunięcia ściany w piwnicy w rejonie dylatacji.

Natychmiast powiadomiono Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego

przed dalszymi uszkodzeniami, a także opracuje dokumentację i sfinansuje prace polegające na przedzieleniu budynku OSP oraz kawiarni „Kaskada”. Co to oznacza? – Musimy rozebrać łącznik pomiędzy salą a kawiarnią, łącznie z toaletami, gdyż budynki OSP i kawiarni są posadowione na różnych fundamentach. Wytworzyła się niebezpieczna sytuacja, wciskania się fundamentu na ścianę nośną budynku głównego.

Dom Ludowy zostanie podzielony na dwa osobne budynki. Wokół każdego zostaną wykonane specjalne ekrany, czyli betonowe zbrojenia wbudowane w ziemię, chroniące przed pękaniem. – Przed przystąpieniem do prac chcemy zlecić badanie gruntu, które wskaże nam możliwość przeprowadzenia remontu. W czasie przebudowy obiektu, strażnica i kawiarnia mają działać normalnie, a kopalnia zobowiązała się wykonać niezbędne prace adaptacyjne, umożliwiające mieszkańcom korzystanie z obiektu.

Do czasu ostatecznej naprawy budynek będzie na bieżąco kontrolowany i zabezpieczany. Na razie działa normalnie. Kiedy tam byłam, kucharki przygotowywały potrawy na wesele, a w sali rozwieszano balony na przyjęcie. Tylko pęknięcia w toalecie wskazywały na wcześniejsze zagrożenie. bs

Ciężarówka zahaczyła o kable telefoniczne

Przejeżdżająca ulicą Kościuszki w Krzyżowicach ciężarówka zahaczyła o przewieszane nad drogą przewody telekomunikacyjne i słup się... złamał. Przechylając się na jedną stronę pociągnął za sobą trzy kolejne. Mogło dojść do tragedii.

– Byliśmy wtedy z żoną w domu. Nagle usłyszeliśmy jakiś trzask, wyrzalem na podwórko, a tam leżały kable i betonowe słupy – relacjonuje Marek Plinta, mieszkaniec Krzyżowic. – Jeden przewrócił się na pole z truskawkami. Gdyby żona wtedy zbierała owoce, spadający słup mógłby ją zabić.

O przewieszane zbyt nisko kable zahaczył 1 czerwca kierowca ciężarówki jadącej ulicą Kościuszki. Zawaleniu uległ początkowo tylko jeden słup, ale przechylając się pociągnął za sobą trzy pozostałe, znajdujące się na prywatnej posesji po drugiej stro-

nie jezdni.

Należy wiedzieć, że słupy telefoniczne ustawiane są na standardowej wysokości czterech metrów i dwudziestu centymetrów. Jednak kable w zależności od warunków pogodowych zmieniają swoją długość. Telekomunikacja powinna podwiesić je wyżej, jeżeli obniżyły się i są narażone na zerwanie przez samochód. Mieszkańcy Krzyżowic interweniowali w tej sprawie kilkakrotnie. – Dzwoniliśmy jeszcze przed świętami wielkanocnymi. Połączyłem się

cd. na stronie 8

Krótko

Otwarto oferty złożone w postępowaniu przetargowym na remont i modernizację budynku Urzędu Gminy.

Do konkursu przystąpiło 9 wykonawców, m.in. z Gliwic, Katowic, Pszczyny oraz Krynicy-Zdroju. Najtańsza oferta opiewała na ponad 7 mln zł brutto, a najdroższa na 2,5 mln więcej. Urzędnicy sprawdzają obecnie złożone oferty i jeżeli nie zauważą żadnych nieprawidłowości, to umowa z wykonawcą zostanie podpisana w połowie lipca.

Prace rozpoczną się od budowy segmentu od strony OSP. Przeprowadzka większości urzędników planowana jest w sierpniu. Jednak już 29-30 czerwca swoje miejsce urzędowania zmieni Referat Infrastruktury Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa oraz Doradca ds. Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Informacji Niejawnych. Zostaną przeniesieni do GZK przy ul. Mickiewicza 28 w Pawłowicach. Numery telefonów pozostają bez zmian. Więcej o zmianach w urzędzie w kolejnych wydaniach gazety. bs

Wielka gala oświatowa w Pawłowicach.

Wyróżnienia otrzymali nie tylko uczniowie, ale również ich rodzice.

Szkolni prymusi nagrodzeni

Można śmiało powiedzieć, iż w gminie Pawłowice nie brakuje ludzi utalentowanych, pracowitych i zdolnych, potrafiących zadziwić swoimi osiągnięciami. - Jesteśmy dumni z waszych osiągnięć, dzięki którym rozślawiacie naszą gminę w kraju i za granicą - mówi przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel podczas uroczystości wręczenia nagród najlepszym uczniom.

Najlepsi uczniowie z gminy Pawłowice otrzymali nagrody za wyniki w nauce, olimpiadach i zawodach sportowych. Uroczystość odbyła się 20 czerwca w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury.

Kim są pawłowiccy prymusi? Na pewno są wszechstronnie uzdolnieni, osiągają najlepsze wyniki w szkole, ale przede wszystkim lubią się uczyć i są pracowici. - Nie byłoby naszego sukcesu, gdyby nie pomoc nauczycieli - przyznaje Jakub Staroń, najlepszy absolwent szkół gimnazjalnych gminy Pawłowice w roku szkolnym 2010/2011. - Miałem dużo szczęścia, bo trafiłem na wyjątkowych pedagogów, bardzo oddanych swojej pracy.

Sukces jest wypadkową wielu czynników: nie tylko zdolności uczniów, ale również kompetencji i wysiłku nauczycieli oraz ofiarności i zaangażowania rodziców. Rodzice są ważnymi partnerami w procesie nauczania. Wpływają oni na stosunek dzieci do uczenia się i wspierają naukę w domu. Władze gminy są tego świadome, dlatego po odbiór nagrody i dyplomy proszono nie tylko uczniów, ale również ich rodziców. Jak się wychowuje prymusa? - Przyznam szczerze, że trudno - mówi mama Jakuba Staronia, wielokrotnego laureata konkursów wojewódzkich i olimpiad. - Trudno sprostać jego oczekiwaniom. Jakub wręcz chłonie wiedzę i chce się uczyć. Jego wiedza jest już tak rozległa, że nawet będąc matematyczką z wykształcenia, nie jestem w stanie odpowiedzieć na wszystkie jego pytania.

Nagrody wręczali wójt Damian Galusek

i przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel.

- Uczniom gratuluję sukcesów, rodzicom zdolnych dzieci, a nauczycielom pojętych uczniów - mówi wójt Damian Galusek. - Przygotowanie młodych ludzi do życia to jedno z najważniejszych zadań dla nas, dorosłych.

Gmina każdego roku przeprowadza trzy konkursy dla uczniów, a ich wyniki oficjalnie ogłaszane są podczas gali na zakończenie roku szkolnego. Od lat organizowane są konkursy dla najlepszych uczniów, absolwentów i sportowców. Ich nazwiska podajemy poniżej.

Najlepsi uczniowie

Czterdziestu najlepszych uczniów pojechało w połowie czerwca na dwudniową wycieczkę do Gór Świętokrzyskich. Wycieczka była nagrodą w konkursie dla uczniów klas IV, V i VI szkół podstawowych, gimnazjalistów i licealistów. W tym roku wzięło w nim udział prawie 60 uczniów. Komisja konkursowa na podstawie średniej i oceny z zachowania wyłoniła 20 najlepszych uczniów podstawówek i 20 gimnazjalistów.

Wśród najlepszych znaleźli się: **Kamil Janosz** - SP-1 Pawłowice, **Szymon Wojakowski** - SP Pielgrzymowice, **Maria Pająk** - SP-1 Pawłowice, **Katarzyna Lenik** - SP-2 Pawłowice, **Adam Pawłowski** - SP Warszowice, **Patrycja Puzoń** - SP Pielgrzymowice, **Dominika Kukla** - ZSP Krzyżowice, **Michał Ziebur** - ZSP Krzyżowice, **Marta Brzana** - ZSP Krzyżowice, **Dominika Sommerlik** - ZSP Krzyżowice, **Aleksandra Glucklich** - SP Warszowice, **Marcin**



Adam Pawłowski i Katarzyna Lenik (drugie i trzecie miejsce w konkursie na najlepszego absolwenta szkoły podstawowej) wraz z rodzicami.

Dziendziel - SP Warszowice, **Jakub Bodio** - SP Warszowice, **Patrycja Kowalska** - SP Pielgrzymowice, **Olimpia Demetraki-Paleolog** - SP-1 Pawłowice, **Przemysław Chodór** - SP-2 Pawłowice, **Kinga Czendlik** - ZSP Golasowice, **Piotr Lenkowiec** - SP Pielgrzymowice, **Julia Mężyk** - SP-1 Pawłowice, **Anna Hejnoł** - ZSP Krzyżowice oraz **gimnazjaliści: Jakub Staroń** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Karol Wybituła** - Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, **Karina Filip** - Gimnazjum w Pielgrzymowicach, **Damian Sosna** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Agata Pękal** - Gimnazjum w Pielgrzymowicach, **Dawid Janulek** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Katarzyna Goras** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Martyna Orszulik** - Gimnazjum w Pielgrzymowicach, **Kamil Smyczek** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Edyta Pisarek** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Mateusz Sikora** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Joanna Penkala** - Gimnazjum w Pielgrzymowicach, **Katarzyna Wala** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Marta Król** - Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, **Katarzyna Sikora** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Magdalena Smogorzewska** - Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, **Stanisław Łomozik** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Agnieszka Rutka** - Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Jacqueline Jaschkowitz** -

cd. na stronie 5



Dyplom za drugie miejsce w konkursie na najlepszego absolwenta szkół gimnazjalnych odbiera Karol Wybituła z Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach.

cd. ze strony 4

Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, **Weronika Koizar** – Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach.

W gronie laureatów konkursu znaleźli się również licealiści: **Dawid Boruszkowski**, **Kamil Kalwasiński**, **Natalia Sornek**, **Józef Kowalski**, **Gracjan Gross**, **Ester Kotas**. Wszyscy otrzymali nagrody finansowe po 290 zł.

Wybitni sportowcy

Pokora, cierpliwość i ciężka praca. Takimi cechami powinien charakteryzować się każdy sportowiec, który chce osiągać sukcesy. Najlepszym sportowcom gminy Pawłowice wręczono nagrody i wyróżnienia za znaczące wyniki uzyskane w roku szkolnym 2010/2011 na sportowych arenach krajowych i zagranicznych. Ich sukcesy są potwierdzeniem wspaniałej woli walki, dowodem sportowej determinacji i ciężkiej pracy. Przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel życzył sportowcom, aby ciężka praca, trud i wyrzeczenia przyniosły obfite żony w postaci kolejnych zwycięstw.

Wśród uczennic szkół podstawowych największe sukcesy odniosły: **Paulina Buchta** – SP 2 w Pawłowicach (I miejsce), **Ewelina Holeksa** – SP Pielgrzymowice, **Katarzyna Gach** – SP Pielgrzymowice, **Dominika Świderek** – SP Pielgrzymowice (II miejsce) oraz **Nastazja Zajązkowska** – SP nr 2 w Pawłowicach (III miejsce).

Najlepszymi sportowcami szkół podstawowych zostali: **Wojciech Podeszwa** – SP Pielgrzymowice (I miejsce), **Łukasz Białek** – SP Pielgrzymowice (II miejsce) oraz **Przemysław Hippler** – SP-2 w Pawłowicach (III miejsce).

Wśród sportsmenek gimnazjalistek nagrody odebrały: **Katarzyna Pawińska** (I miejsce), **Klaudia Pawińska**, **Jolanta Lebioda** (II

miejsce) oraz **Ewelina Szatkowska** (III miejsce). Wszystkie są uczennicami Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach. Natomiast wśród gimnazjalistów triumfowali uczniowie Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach: **Paweł Bańczyk** (I miejsce), **Mikołaj Pietrzyk** (II miejsce) oraz **Radosław Ciałoń** (III miejsce). Sportowymi osiągnięciami mogą również pochwalić się licealiści: **Ada Sztychna**, **Sabina Szydłowska**, **Przemysław Marnikowski** (I miejsce), **Martyna Kluczyk**, **Krzysztof Orszulik** (II miejsce) oraz **Katarzyna Starzykowska** i **Aleksander Dziak** (III miejsce). Specjalne wyróżnienia przyznano dwóm pawłowickim pływakom: **Marcelinie Grucy** i **Wojciechowi Ulatowskiemu**.

Fanfary dla najlepszych

Kulminacyjnym punktem oświatowej gali było ogłoszenie wyników konkursu „O TYTUŁ NAJLEPSZEGO ABSOLWENTA SZKOŁY GMINY PAWŁOWICE”. – W konkursie biorą udział uczniowie najstarszych klas szkół podstawowych, gimnazjów i liceum – wyjaśniała Barbara Szulińska, dyrektorka Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach. – Wymagania stawiane uczestnikom konkursu są bardzo wysokie. Jest to m. in. średnia ocen co najmniej 4.8, sukcesy w konkursach międzyszkolnych i szkolnych, ale oceniane jest też zaangażowanie w pracę na rzecz szkoły i zachowanie.

Uczniowie, którzy otrzymują nagrody w tym konkursie, to niezwykle osobowości – wszechstronnie zdolni uczniowie, powszechnie lubiani koledzy, którzy z chęcią uczestniczą w życiu szkoły.

Najlepszym absolwentem szkół podstawowych w tym roku został **Kamil Janosz** – uczeń Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach, wśród gimnazjalistów triumfował **Jakub Staroń** – Gimnazjum nr 1 w Pawło-

wicach, a najlepszym absolwentem szkół ponadgimnazjalnych został **Dawid Boruszkowski** z Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach.

Jako ciekawostkę podamy, że **Kamil** i **Jakub** są kuzynami. – Ale nie uczymy się razem – od razu zastrzegają. **Kamil** interesuje się najnowszą historią świata, natomiast pasją jego starszego kuzyna jest matematyka i informatyka.

Drugie miejsce w konkursie zdobyli: **Adam Pawłowski** – Szkoła Podstawowa Warszowice, **Karol Wybituła** – Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach oraz **Ester Kotas** – ZSO Pawłowice. Trzecia nagroda przypadła w udziale: **Katarzynie Lenik** – SP-2 w Pawłowicach, **Karinie Filip** – Gimnazjum w Pielgrzymowicach i **Renacie Góral** – ZSO Pawłowice.

O tym jak prestiżowy jest to konkurs świadczy fakt, że już sam w nim udział jest wyróżnieniem. Nagrody za udział w konkursie otrzymali uczniowie: Szkoły Podstawowej nr 1: **Julia Mężyk**, **Katarzyna Bochnak**, Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach: **Alex Carbogno-Barnabe**, **Joanna Buczyńska**, **Daria Apel**, **Radosław Krupa**, **Przemysław Chodór**, Szkoły Podstawowej w Krzyżowicach: **Marta Brzana**, Szkoły Podstawowej w Golasowicach: **Patrycja Johna**, Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach: **Patrycja Kowalska**, **Patrycja Puzoń** oraz Szkoły Podstawowej w Warszowicach: **Marcin Dziendziel** oraz Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach: **Jacqueline Jaschkowitz**, **Mateusz Sikora**, **Łukasz Mikołajczyk**, **Kamil Smyczek**, **Edyta Pisarek**, **Damian Sosna**, Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach: **Dagmara Rajwa**, **Magdalena Smogorzewska**, Gimnazjum nr 3 w Pielgrzymowicach: **Joanna Penkala**, **Martyna Orszulik**, **Agata Pękal**. bs

3 obrad sesji

Najważniejsze uchwały podjęte na sesji Rady Gminy, 21 czerwca.

Pieniądze dla policji

Komisariat Policji w Pawłowicach będzie miał nowy nieoznakowany samochód. Co prawda nasi policjanci mają już jedno takie auto, ale zostało ono wypożyczone z Wydziału Prewencji KPP w Pszczynie i jest potrzebne w powiecie. Ciągłe pożyczanie dezorganizuje działania służbowe policjantów, dlatego podjęto decyzje o zakupieniu nowego auta. Gmina zobowiązała się wspomóc zakup kwotą 30 tys. zł.

Nowe nazwy ulic

Gmina porządkuje nazewnictwo dróg i ulic. Nowe nazwy będą miały następujące drogi: boczna ul. Poprzecznej w Warszowicach („Mila”), boczna ul. Śląskiej w Krzyżowicach („Jarzębinowa”), boczne odcinki ul. Szkolnej w Krzyżowicach („Powiewna”, „Św. Floriana”), dawne Zapłocie w Pawłowicach („Spacerowa”), wcinka ul. Zjedno-

czenia w Pawłowicach („Zamkowa”) oraz droga na granicy Golasowic i Jarząbkowic w kierunku Bąkowa („Bąkowska”). Ulica Orla będzie teraz nieco dłuższa, bo będzie prowadzić aż do skrzyżowania z ul. Ligonina.

Na remont ul. Golasowickiej

Gmina przekaże 60 tys. zł na remont odcinka ul. Golasowickiej w Pielgrzymowicach od skrzyżowania z ul. Jastrzębską do mostu nad Pielgrzymówką. Droga jest w złym stanie technicznym, a możliwość jej naprawy pojawiła się w związku z pracami na drogach powiatowych w tym rejonie. Gmina chce wykorzystać okazję i wspomóc w pracach powiat pszczyński.

Dotacje dla przedszkoli

Ustawa o systemie oświaty nakłada na Radę Gminy obowiązek ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji dla placówek niepublicznych. W październiku 2009 podjęto uchwałę o udzieleniu dotacji w związku z powstaniem punktu przedszkolnego „Jaś i Malgosia”. Ponieważ w Pawłowicach

powstaje kolejne niepubliczne przedszkole, konieczne jest podjęcie nowej uchwały. Wysokość dotacji na jedno dziecko w przedszkolu niepublicznym wynosi 75 proc. wydatków bieżących ponoszonych przez gminę w przedszkolu publicznym. W punkcie przedszkolnym dotacja jest niższa i wynosi 60 proc.

Nowy plan dla Warszowic i Pawłowic

Został uchwalony plan zagospodarowania przestrzennego dla części Warszowic i Pawłowic. O uchwalenie planu wniosowała w 2008 roku Jastrzębska Spółka Węglowa w związku z planowanym wydobyciem węgla z udokumentowana złoża „Pawłowice 1”. W czasie wyłożenia planu do wglądu, złożono 11 uwag, z czego dziewięć uwzględniono pozytywnie. Plan zacznie obowiązywać w ciągu 30 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego, a więc około połowy września.

Sabina Bartecka

Pięćdziesiątka pawłowskiej „Jedynki”

Absolwenci, nauczyciele, przyjaciele szkoły - wszyscy świętowali okrągły jubileusz pawłowskiej „Jedynki”.



Z okazji jubileuszu szkoły przygotowano wystawy fotograficzne prezentujące działalność placówki.

Każdy z nas ma jakieś wspomnienia związane ze szkołą, z nauczycielami i kolegami z klasy. Wraca się do nich z przyjemnością, a nieraz ze łzą w oku. – Pamiętam jak bardzo wszyscy chcieliśmy iść do pani dyrektor Heleny Brzozowskiej na dywanik. Kombinowaliśmy co by tu nabroić, aby tylko się tam znaleźć. Nasza pani dyrektor zawsze miała dla nas słodczyce i ciepłe słowo – mówiła w czasie uroczystości przedstawicielka Rady Rodziców.

Nie ma chyba w Pawłowicach rodziny, która nie byłaby związana z „Jedynką”. Jej absolwenci mogli powspominać tamte czasy, zwiedzając budynek oraz spotykając się ze swoimi wychowawcami.

– Już 10 lat jestem na emeryturze. Wcześniej pracowałam tutaj jako woźna – opowiada Teresa Kolanek z Pawłowic. – Lubiałam swoją pracę, bo dzieci były bardzo grzeczne i zdyscyplinowane. Po przejściu na emeryturę bardzo tęskniłam za pracą w szkole. Brakowało mi tego hałasu i rozgardiaszu.

Uroczystość jubileuszowa odbyła się w sobotę, 18 czerwca i rozpoczęła się mszą świętą. Po niej przygotowano program artystyczny przybliżający historię szkoły, przeplatany występami chóru i Zespołu Regionalnego „Pawłowice”.

Po części oficjalnej i otwarciu wystawy zaproszeni goście wspominali dawne czasy i dzielili się wrażeniami z uroczystości. bs

Mówią byli uczniowie „Jedynki”



Wójt Damian Galusek: Pamiętam dzień otwarcia szkoły. Żeby zobaczyć nowy budynek przyszło wielu pawłowiczów. Scenę skierowano w stronę ul. Szkolnej. Mówcy mieli do swojej dyspozycji mikrofony, co w tamtych czasach było rzadkością.



Sołtys Tadeusz Bańczyk: Znalazłem zatrudnienie w „Jedynce” zaraz po wojsku. Miałem zaopatrywać placówkę w potrzebny sprzęt. Powodzenie cieszyły się zwłaszcza ruchome tablice. W sumie przepracowałem w „Jedynce” 33 lata na różnych stanowiskach, w tym również na tym najważniejszym dyrektora szkoły.



Przewodniczący Rady Powiatu Eugeniusz Pająk: To zdecydowanie najlepszy obiekt sportowo-dydaktyczny w powiecie pszczyńskim. Kiedy jako dziecko do niego wchodziłem – a byłem drugim rocznikiem, który rozpoczynał naukę w tej szkole – wydawał mi się ogromny. Dzisiaj jestem starszy, ale budynek nadal robi wrażenie.

Wojan pokazał klasę!

UKS „Wojan” Pawłowice odebrał Słowakom mistrzostwo. Najmłodszy klub z Pawłowic okazał się triumfotorem najważniejszego turnieju dla dzieci i młodzieży na Słowacji.

Działający dopiero od kilku miesięcy klub sportowy z Pawłowic, zaczyna podbijać świat koszykówki. „Wojan” wziął udział w XX Festiwalu Minibasketball Badem 2011, który odbył się 17-19 czerwca na Słowacji. – To bardzo ważny turniej. Biorą w nim udział mistrzowie i wicemistrzowie Słowacji. Od 20 lat żadna zagraniczna drużyna nie odebrała Słowakom mistrzostwa. Zrobiliśmy to dopiero my – opowiada Karina Markiewicz, prezes klubu.

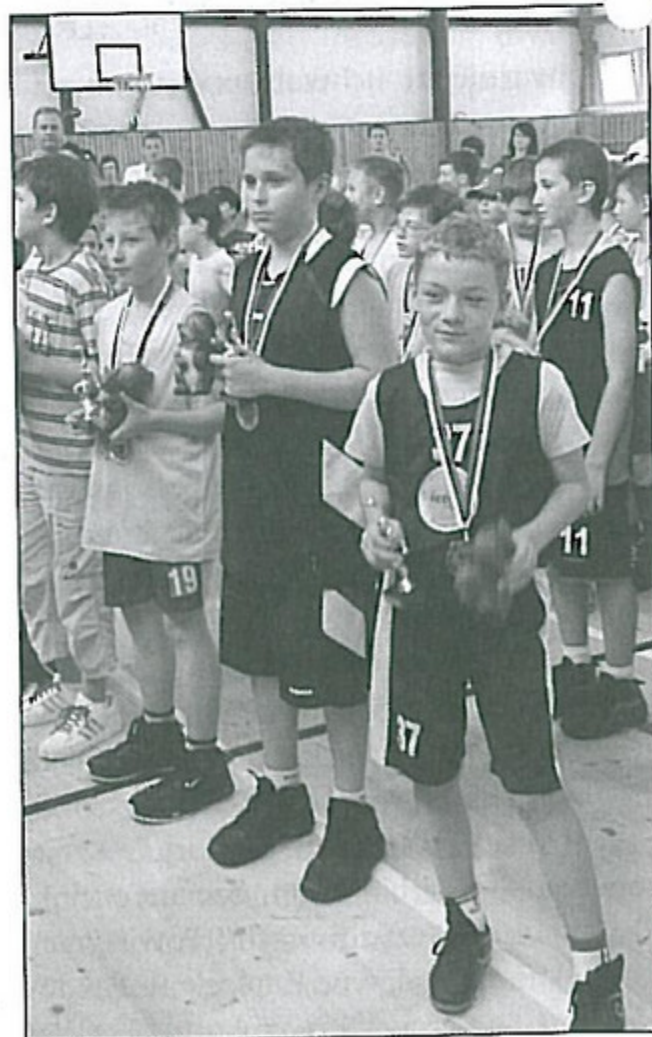
W turnieju startowało osiem drużyn. W pierwszych meczach „Wojan” wygrał dość gładko: 72:0, 20:14, 28:17, 40:2, 31:21. Najtrudniejszy był mecz finałowy z mistrzem Słowacji – drużyną MBK Victoria Žilina A. – Od samego początku byli-

śmy szykanowani przez sędziów, zawodników i kibiców. Na naszą niekorzyść uwzględniano faule – opowiada prezes. – Chłopakom bardzo źle się grało, ale mimo to nie dali się zdezorientować i pokazali waleczność „Wojanów”. Wygrali trzema punktami.

Zwycięstwo pawłowiczów było szokiem dla Słowaków. Jeszcze nigdy w historii rozgrywek, nikt nie odebrał Żilinie pucharu. Tym większe słowa uznania dla naszych dzielnych „Wojanów”.

Oprócz pucharu dla drużyny, statuetkę dla najlepszego trenera odebrał Zbigniew Dusza, a najlepszym zawodnikiem turnieju został Igor Kozłowski.

Teraz przed koszykarzami wakacyjny odpoczynek i obóz w Węgierskiej Górze. bs



Zabawa pod chmurką

Festyn w Krzyżowicach miał charakter rodzinnego pikniku. Różne gry, zabawy i konkursy z nagrodami okazały się prawdziwą frajdą dla najmłodszych.



zdj. bs

W sobotę, 18 czerwca Stowarzyszenie Ktywne Kobiety na Rzecz Rozwoju Wsi oraz GOK Pawłowice i ZSP Krzyżowice przygotowali szereg atrakcji, a z zaproszenia do udziału w festynie skorzystało wielu mieszkańców naszej miejscowości.

Wspólną zabawę rozpoczęto od występów dzieci. Członkowie zespołów dziecięcych przygotowali specjalny program ar-

tystyczny, w którym zaprezentowali swoje umiejętności taneczne, muzyczne, recytatorskie czy aktorskie.

Najmłodszy uczestnicy festynu doskonale bawili się w dmuchanym zamku i na trampolinie. Specjalnie dla maluchów przygotowano również wiele konkursów, które prowadziła trójka klaunów. Były ogromne mydlane bań-

ki, wyścigi w workach, rysowanie na asfalcie i pokaz magii na wesoło. Nie lada atrakcją dla zgromadzonych gości była możliwość uczestniczenia w pokazie czerpnia papieru oraz warsztatach kaligrafii. Każdy mógł napisać gęsim piórem i przy pomocy atramentu swoje imię i nazwisko.

Pokazy i zabawy wzbogacone zostały tradycyjnymi wiejskimi zabawkami. Wiel-

ką atrakcją dla dzieci okazały się warsztaty wykonywania zabawek z siana. – Zabawki powstają poprzez odpowiednie skręcenie i zawiązanie siana – opowiada Janusz Galuszka. – Gdy zostanie ono już uformowane, trzeba wykończyć dzieło, dodając np. oczy z nasion, grochu, kukurydzy czy fasoli, kokardki, kwiatki itd.

Figurki kotków, koni i zajęczków zachwyciły dzieci. – Ale słodki – piszczała mała dziewczynka na widok pieska wykonanego z siana. – Mogę też takiego zrobić – pytała dalej.

Warsztaty dla wszystkich chętnych dzieci prowadzili Jadwiga i Janusz Galuszkowie ze Stryszawy. – Zabawki ze słomy i siana 10 lat temu zaczęła robić moja teściowa – opowiada Jadwiga Galuszka. – Chciała robić „coś innego” niż drewniane ptaszki, z których słynie Stryszawa, a które były specjalnością także rodziny męża. Została pierwszą w okolicy osobą tworzącą z siana.

Pracownia Galuszków może pochwalić się wykonaniem repliki słynnego misia z filmu Stanisława Barei (wielkości 3 metrów) oraz 150 małych misiów do programu telewizyjnego „Kocham Cię, Polsko”.

Podczas festynu nie zabrakło poczęstunku: domowych ciast, kiełbasek z ogniska i innych pysznych przekąsek. Udana zabawa trwała do późnych godzin wieczornych. bs



Połączyła ich muzyka

Przepis na ten zespół był bardzo prosty: zebrać uczniów szkół muzycznych, udostępnić im salę i sprzęt, dać kilka wskazówek i poczekać na efekt. Udało się. Orkiestra młodzieżowa „Jazz Mafia” zainaugurowała 26 czerwca cykl niedzielnych koncertów w parku. W ich wykonaniu usłyszeliśmy muzykę klasyczną (Bach, Czajkowski, Mozart, Dvorzak), ale też współczesne wykonania muzyki rozrywkowej (Tina Turner, The Beatles, Lady Pank).

Pobudzenie aktywności muzycznej młodzieży było celem projektu realizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury przy pomocy finansowej Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. Projekt skierowany do młodzieży w wieku od 13 do 19 lat od samego początku dawał młodym muzykom swobodę w wyborze repertuaru i miejsca koncertów. – Nie chcieliśmy młodzieży niczego narzucać – opowiada Marek Lucjan, zastępca wójta, wcześniej dyrektor GOK i koordynator projektu. – Zdziwił mnie jednak zapał, z jakim ci młodzi ludzie uczestniczyli w próbach. Frekwencja za każdym razem była niemal stuprocentowa, mimo że odbywały się one w sobotnie przedpołudnie.

Orkiestrę tworzy trzynastu młodych muzyków: Justyna Wieczorek, Dominika Pilis, Paweł Krosny, Joanna Foltyn, Karolina Mucha, Paweł Krośnik, Marta Lucjan, Wojciech Pilis, Michał Pietrzak, Wiktoria Janecka, Karol Lucjan, Marta Łomozik i Mateusz Kukla.

– Ci ludzie są świetni. Bardzo się zżyliśmy – opowiada Marta Łomozik (gra na skrzyp-

cach). – Szkoda, że projekt się już kończy, ale wierzę, że jeszcze wspólnie zagramy i założymy kolejną fajną orkiestrę.

Muzycy spotykali się od lutego do lipca. – Widać, że się polubili. To bardzo zgrany zespół – mówi Marek Lucjan. – Jestem przekonany, że w przyszłości będą tworzyć różne ciekawe projekty muzyczne, bo drzemie w nich ogromny potencjał. Wszyscy są bardzo zdolni.

Zespół kończy swoją działalność w lipcu, ale efekty w postaci – nawiązanych przyjaźni, kilku występów, otwarcia się na ludzi, wspaniałych wspomnień – pozostaną w pamięci uczestników przez długie lata.

– Syn, który gra na keyboardzie już myśli o założeniu nowego zespołu – opowiada mama Pawła Krosnego, który wymyślił dla orkiestry nazwę „Jazz Mafia”.

Chyba najważniejszym czynnikiem przesądającym o wartości tego projektu było to, że młodzi ludzie podczas

zaledwie kilkunastu prób stworzyli prawdziwą orkiestrę, dzięki czemu nabrali pewności siebie oraz odwagi do występów przed miejscową publicznością. – Z przyjemnością obserwowałem, jak ci młodzi ludzie z dnia na dzień stają się coraz bardziej pewni siebie, jak eksperymentują ze stylem muzycznym, jaką radość daje im wspólne muzykowanie, akompaniowanie solistom i wykonywanie nieco lżejszego, niż w szkole muzycznej repertuaru – dodaje Marek Lucjan. – Młodzież przekonała się jak łatwa do wykonywania jest muzyka rozrywkowa i jak różni się ona od muzyki klasycznej, wymagającej dużo większych umiejętności i wysiłku. bs



zdj. archiwum

Orkiestrę tworzą (od lewej): Justyna Wieczorek, Dominika Pilis, Paweł Krosny, Joanna Foltyn, Karolina Mucha, Paweł Krośnik, Marta Lucjan, Wojciech Pilis, Michał Pietrzak, Wiktoria Janecka, Karol Lucjan, Marta Łomozik i Mateusz Kukla (nieobecny na zdjęciu). Koordynatorem projektu jest Marek Lucjan (pierwszy z prawej).

Wakacje mogą być bezpieczne!

Pierwszaki i drugoklasiści wyposażenie w wiedzę o bezpieczeństwie w ruchu drogowym mogą ruszać na wakacyjne przygody.

Policjanci z pszczyńskiej komendy wraz z przedstawicielem Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego rozmawiali z uczniami najmłodszych klas na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym. - Akcję prowadzimy już kolejny rok. Wykorzystujemy koniec roku szkolnego, czas kiedy wszystkie dzieci są jeszcze w szkole, ale lada tydzień wyjeżdżają na wakacje - wyjaśnia Grażyna Arczewska, kierowniczka Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

- Chcemy by młodzież wróciła zdrowo z wakacji i już od najmłodszych lat wiedziała jak zachować się na drodze podczas jazdy rowerem czy osiedlowym podwórku - dodaje Karolina Blaszczyk, rzeczniczka KPP w Pszczynie.

O tym, jak ważne są te zajęcia, przekonałam się osobiście w czasie sprawdzianu przeprowadzonego w Miasteczku Ruchu Drogowym. Dzieci nie patrzą na znaki! Nawet nie rozglądają się na boki. Jadą na oślep. Takie zajęcia są im bardzo potrzebne, zwłaszcza,

że pierwszaki i drugoklasiści nie mają jeszcze karty rowerowej i w większości nie znają się na znakach.

Zajęcia składały się z dwóch części: teoretycznej i praktycznej. Najpierw policjanci przekazywali uczniom podstawową wiedzę na temat ruchu drogowego, a później wszyscy sprawdzili, czego się nauczyli w miasteczku ruchu drogowego.

Dzieci z pewnością się nie nudziły, ponieważ całość zostanie poprowadzona w formie zabawy. Było więc wspólne malowanie,



Spotkanie, które zorganizowali GOK Pawłowice, KPP Pszczyna i WORD Katowice, miało zwrócić uwagę dzieci na bezpieczeństwo w ruchu drogowym pieszych i rowerzystów.

rapowanie i śpiewanie. Dodatkowe atrakcje w formie fluorescencyjnych gadżetów i zakładki do książek ucieszyły wszystkie, przybyłe na spotkanie, dzieci. bs

Ciężarówka zahaczyła o kable telefoniczne

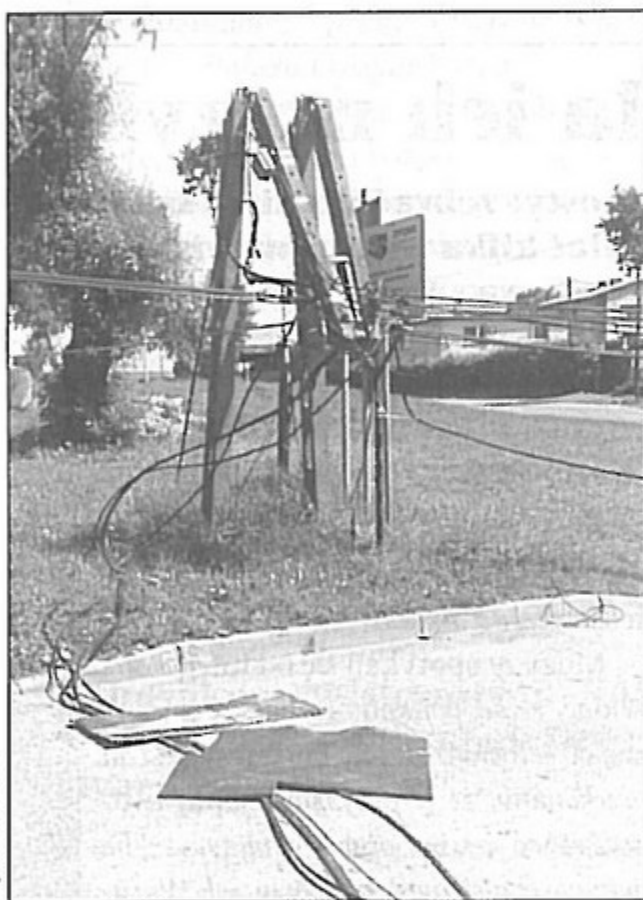
cd. ze strony 3

z Łodzią, Rzeszowem, a nawet Poznaniem, i wszędzie obiecywano, że ktoś z Telekomunikacji przyjedzie to zobaczyć - opowiada Marek Plinta. - Nikt się jednak nie pojawił, aż w końcu ktoś o te kable zahaczył.

Mieszkaniec Krzyżowic natychmiast zawiadomił policję, a ta Telekomunikację, ale na interwencję mieszkańcy musieli czekać aż kilka dni. Przez ten czas słupy i kable cały czas leżały na ziemi. Dlatego gmina wysłała na miejsce firmę, dbającą o oświetlenie gminy. W niedzielę (5 czerwca) postawiła ona nowy betonowy słup, na którym zawiesiła leżące na drodze kable.

Po interwencji urzędu pracownicy Telekomunikacji wreszcie przyjechali do Krzyżowic. Wpadli jednak na genialny pomysł - zastąpienia betonowego słupa postawionego przez gminę słupem drewnianym. - Totalna głupota. Taki słup nie utrzymałby tych wszystkich kabli i z pewnością po kilku miesiącach znowu by się przewrócił. Tu są szkody górnicze - opowiada mieszkanka Krzyżowic.

Na szczęście udało się przekonać TP SA, żeby słup pozostał. Jednak prace związane z usunięciem awarii postępowały bardzo opieszale. Dopiero 10 czerwca usunięto leżące kable i połamane słupy. Nadal jednak około 130 posesji nie ma telefonu ani internetu. - Rachunki za telefon przychodzą a my nie możemy nigdzie dzwonić - mówi Mateusz Fizia z Krzyżowic. - Nie mogą robić przelewów bankowych przez internet i wystawiać



przedmiotów na aukcji, a płacić muszę.

Bez telefonu jest 130 abonentów ul. Ligonia, Zwycięstwa, Kościuszki, Korfanteo i części Śląskiej. Ludzie są wściekli i chcą wiedzieć, kiedy linia zostanie przywrócona. - Może to potrwać nawet 3 miesiące. Trzeba wykonać projekt przebudowania linii, aby ominęła ona prywatną posesję - tłumaczy Krystyna Batko z Urzędu Gminy Pawłowice. - Dlatego wystąpiliśmy z pismem, aby od 1 czerwca do czasu przywrócenia sygnału mieszkańcy nie musieli płacić abonamentu za telefon. Interweniowaliśmy także o przyspieszenie prac, aby mieszkańcy jak najszybciej mogli korzystać z telefonu. bs

Rozpoczęły się wakacje

Nie nudź się w wakacje. Sprawdź jakie atrakcje dla najmłodszych przygotował Gminny Ośrodek Kultury.

Dzieci w wieku od 7 do 12 lat zapraszamy na Wakacyjne Warsztaty Artystyczne przy Gminnym Ośrodku Kultury. W programie zabawy integracyjne, wycieczki i konkursy (wyjazd do parku Extreme w Ustroniu, do „Wesołych koników” w Warszowicach, r basen do Jastrzębia). Odbędą się dwa turnusy: 18-22 lipca oraz 25-29 lipca. Zapisy w pracowni plastycznej „Światlik” u instruktorki Agnieszki Kornas-Wiśniewskiej. Płatność 60 zł na tydzień. 18 - 22 lipca zapraszamy uzdolnionych plastycznie uczniów szkół podstawowych (w wieku 9-12 lat) do udziału w specjalnych warsztatach plastycznych poświęconych technice akrylowej. Przez cały tydzień w Osiedlowym Domu Kultury będą odbywały się zajęcia, które zakończone zostaną wystawą obrazów wykonanych przez uczestników. Zapisy przyjmuje instruktorka Małgorzata Ferfecka (tel. 32/ 4721036) od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 16.00. Koszt zajęć 25 zł od osoby.

W sierpniu zajęcia dla dzieci organizuje Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Na dwa turnusy zajęć (16-22 sierpnia, 23-29 sierpnia) zapraszamy dzieci ze szkół podstawowych. Zapisy i informacje pod nr tel. 32 4721036. Koszt 60 zł od osoby. W programie wiele atrakcji.

Zespołowe projekty edukacyjne

Gimnazjaliści w czasie swojej edukacji szkolnej, muszą wykonać zespołowo jakiś projekt. Pomysłów jest sporo: teatryki, opracowania naukowe i promowanie aktywności sportowej.

Zgodnie z nową podstawą programową, grupa uczniów wybiera sobie dowolny temat, opracuje go, a następnie przedstawia społeczności szkolnej. Uczestnictwo w takim projekcie brane jest pod uwagę przy wystawianiu oceny z zachowania.

- Projekty edukacyjne mają wiele zalet - opowiada nauczyciel Aleksander Rudzki. - Przede wszystkim uczą współpracy w kilkuosobowym zespole, ale też przedsiębiorczości i samodzielności, bo to uczniowie mają decydować, czym i jak się zająć. Ponieważ każdy projekt kończy się publiczną prezentacją, są również pomocne przy nabyciu umiejętności występowania.

Gimnazjaliści z Pielgrzymowic zrealizowali siedem projektów, a trzy z nich zaprezentowali zaproszonym gościom i kolegom z szkoły, 3 czerwca. Najpierw była żartobliwa wersja „Czerwonego Kapturka” w języku niemieckim, później grupka chłopaków zaprezentowała nakręcony przez siebie film, promujący aktywność fizyczną. - Chcieliśmy podzielić się naszą pasją i zachęcić do uprawiania sportu - opowiada Sylwester Barchański. - Projekt przygotowaliśmy 3 miesiące, a miesiąc trwało samo kręcenie filmu.

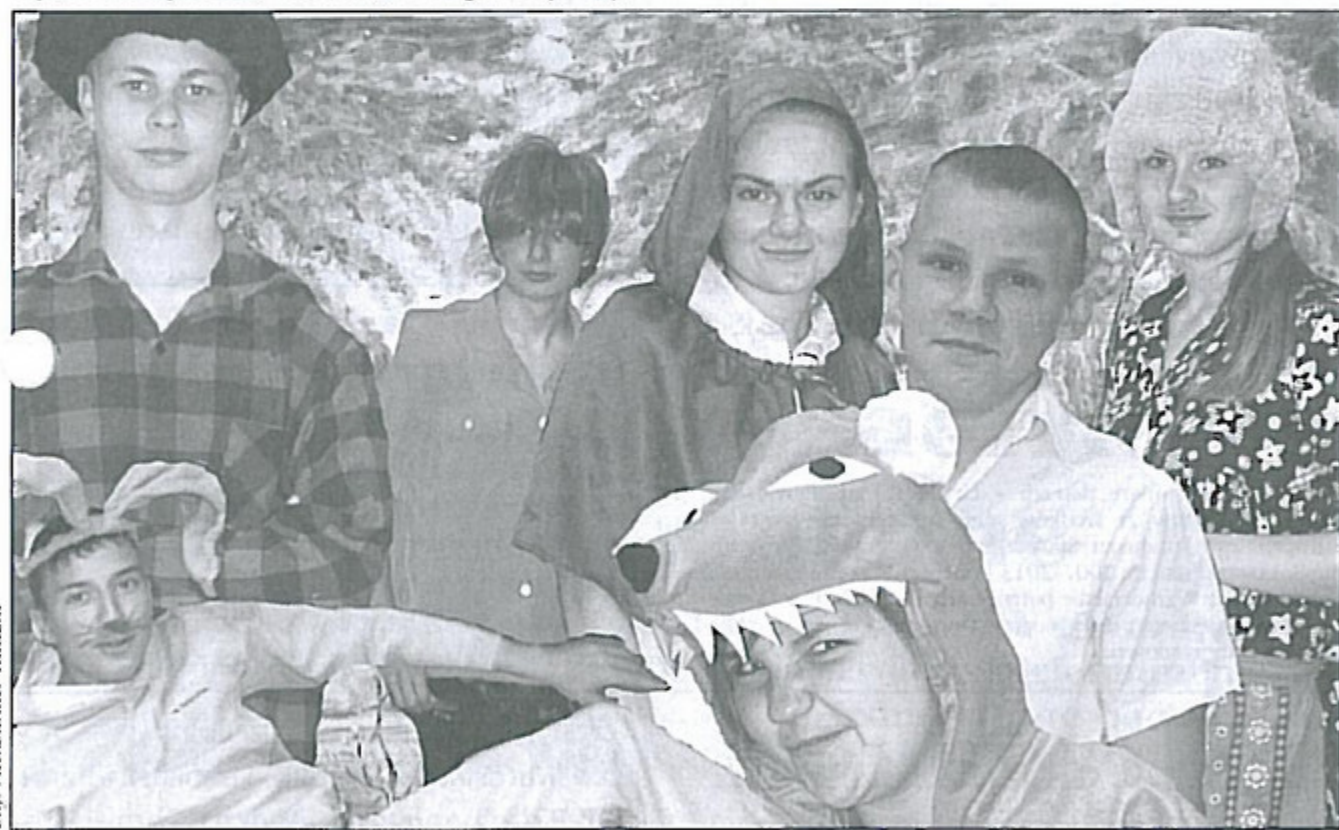
- Najtrudniejsza okazała się scena prezentująca koszykówkę uliczną. Pół godziny zaję-

ło nam uchwycenie momentu jak piłka uderza w kamerę - dodaje Rafał Dziendziel. - Oczywiście kamera była zabezpieczona, ale efekt udało się uzyskać.

Przygotowując swój pierwszy film, chłopcy jeździli na gokarcie w Warszowicach, a nawet pływali kajakiem po Pielgrzymowce. Znaleźli mnóstwo alternatyw dla komputera, a ich film okazał się bardzo zabawny.

Kolejny projekt miał zupełnie inny charakter. Gimnazjaliści zmierzili się z bardzo trudnym tematem - eksploatacji węgla w Pielgrzymowicach. Żeby poznać opinie mieszkańców na temat ewentualnego wydobycia przeprowadzili ankietę wśród 200 mieszkańców tego sołectwa. Wynika z niej, że budowa szybu kopalnianego spowoduje utratę dobowego w wyniku szkód górniczych (75,5 proc.), ale równocześnie oznaczać będzie pracę dla wielu ludzi (59 proc.). Mieszkańcy są podzieleni co do tego, czy szkody górnicze zmienią krajobraz Pielgrzymowic (tylko samo osób jest na tak, jak i na nie), ale aż 75 proc. pielgrzymowiczian jest zdania, że budowa szybu będzie miała negatywny wpływ na środowisko Pielgrzymowic.

Sabina Bartecka



zdj. Aleksander Rudzki

Gimnazjaliści przedstawili „Czerwonego Kapturka” na wesoło i w języku niemieckim.

Tego nie można przegapić!

Koncerty w parku

3,10,17 lipca, godz. 17.00,

park przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach

Zapraszamy na niedzielne muzykowanie w malowniczej scenerii parku. 3 lipca w okazalej altanie zaprezentuje się Orkiestra Promenadowa. 10 lipca pawłowiczanie poczują gorące hiszpańskie klimaty. Żywiolowy taniec i muzykę wykona zespół „VIVA FLAMENCO”. Ko-

lejna niedziela - 17 lipca należeć będzie do orkiestry KWK „Pniówek” i Krzysztofa Wierchowskiego.

To już 45 lat!

16 lipca, godz. 14.00,

Dom Ludowy Jarząbkowice

KGW Jarząbkowice i GOK Pawłowice zapraszają na uroczyste obchody 45-lecia KGW Jarząbkowice połączone z poświęceniem

Ligowe rozgrywki

KLASA A, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Sokół Orzesze	30	71	118-28
2. Ogrodnik Cielmice (Tychy)	30	70	71-24
3. Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	30	63	79-40
4. Chrzeciel Tychy	30	63	84-43
5. LKS Rudoltowice-Ćwiklice	30	55	76-54
6. ZET Tychy	30	54	76-65
7. JUV-e Jarosławice (Tychy)	30	48	54-42
8. LKS Goczałkowice Zdrój	30	41	44-68
9. LKS Studzionka	30	37	48-49
10. LKS Gardawice	30	37	46-74
11. GKS II Tychy	30	35	63-65
12. Fortuna Wiry	30	35	57-59
13. LKS Studzienice	30	28	47-91
14. Polonia II Łaziska Górne	30	26	53-82
15. Pniówek II Pawłowice Śląskie	30	20	35-54
16. Ogień Wola	30	8	32-145

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS Wisła Wielka	22	56	72-23
2. GTS II Bojszowy	22	47	57-24
3. KS Warszawice	22	39	56-38
4. Polonia Międzyrzecze	22	39	52-31
5. LKS Miedzna	22	37	60-27
6. LKS Czarków	22	32	53-42
7. Czapla Kryry	22	30	54-37
8. Stal II Chelm Śląski	22	28	33-39
9. Josieniec Radostowice	22	28	53-45
10. LKS Krzyżowice	22	25	49-90
11. Piast Pawłowice Śląskie	22	11	24-98
12. LKS Woszczyce	22	4	21-90

KLASA B, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Lutnia Zamarski	26	72	106-26
2. Strażak Pielgrzymowice	26	61	88-40
3. Wyzwolenie Simoradz	26	54	71-33
4. LKS Ochaby 96	26	53	78-44
5. Polifarb Cieszyn	26	49	78-45
6. Trójwiesć Istebna	26	45	78-54
7. Olimpia Golezów	26	40	63-52
8. Olza Pogwizdów	26	34	56-67
9. LKS Wiślica	26	30	45-80
10. LKS Kończyce Małe	26	28	44-50
11. Iskra Iskrzyce	26	25	41-53
12. LKS Rudnik (k. Skoczowa)	26	15	36-72
13. Błękitni Piersściec	26	12	28-86
14. Promyk Golasowice	26	6	23-133

Dział Świadczeń

Rodzinnych przeniesiony

Ośrodek Pomocy Społecznej w Pawłowicach informuje, że od 1 lipca Dział Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych zostaje przeniesiony z ul. Kruczej 12 do głównej siedziby Ośrodka Pomocy Społecznej w Pawłowicach przy ulicy Górniczej 26. Informujemy również, że radca prawny oraz terapeuta do spraw przemocy i uzależnień, którzy przyjmowali do tej pory w Osiedlowym Domu Kultury, również zmienią miejsce dyżurów i znajdą się w głównym budynku OPS. Zarówno dni, jak i godziny pracy radcy prawnego, terapeuty, OPS pozostają bez zmian.

Hala sportowa zamknięta!

Od 18 do 31 lipca hala sportowa znajdująca się w Pawłowicach będzie nieczynna. Zamknięcie obiektu spowodowane jest przerwą technologiczną. Każdego roku obiekt jest zamykany w celu konserwacji sprzętu i przygotowania do nowego roku zajęć. bs

sztandaru. Uroczystość rozpocznie się o godz. 14.00 mszą św. w kościele w Bąkowie.

Podróż z Myszką Mickey

16 lipca, godz. 15.00,

plener przy Osiedlowym Domu Kultury

Dom Kultury zaprasza na popołudnie przygotowane specjalnie z myślą o dzieciach. Będzie to podróż przez świat z Myszką Mickey i Minnie, warsztaty cyrkowe i wspólna zabawa na niezwykłym placu zabaw. Zapraszamy wszystkie dzieci. Wstęp wolny!

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA

Odzyskano skradzioną koparkę

Policjanci z Pawłowic zatrzymali 25-latkę z Gliwic, który jechał skradzioną koparko-ladowarką. Warty 220 tysięcy złotych pojazd został zwrócony właścicielowi.

10 czerwca około północy, policjanci patrolujący rejon dwupasmówki w Warszowicach zwrócili uwagę na dziwnie przyspieszającego na ich widok kierowcę citroena. Za nim jechał kierowca koparki. Fakt ten zainteresował pawłowickich stróżów prawa. Postanowili sprawdzić przyczynę nietypowego zachowania kierowcy.

Mieszkaniec Gliwic był tak zdenerwowany, że już podczas legitymowania przyznał się, że kierował skradzioną, kilka

kwadransów wcześniej w Ustroniu, koparkę. Działal jedynie na zlecenie, został wynajęty jako kierowca. Pilotował go kolega w osobowym citroenie. Okazał się nim 44-letni mieszkaniec Zabrze - właściciel firmy budowlanej. Mężczyzna został ujęty przez stróżów prawa.

W skradzionej koparce funkcjonariusze znaleźli urządzenie służące do zagłuszania wszelkich sygnałów GPS i radiowych. Złodziejowi grozi nawet 10 lat więzienia.

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999 lub 112.
Policja: tel. 997 lub 32/ 449 45 10
Straż Pożarna: tel. 998 lub 112
Pogotowie gazowe: tel. 32 47 11 358 lub 992
Brak prądu w budynku - Pogotowie Energetyczne w Gliwicach, tel. 991.
Awaryjne oświetlenia ulicznego (lampy nie świecą lub za wcześnie się załączają, za późno wyłączają) - firma TOM - ELEKTRO tel. 32/ 471-07-66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 4756-334.
Awaryjne sieci wodociągowych - Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292, 32/ 72 41 272, 601 439 119 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).
Awaryjne sieci kanalizacji - firma HEKTOBLOK w Warszowicach, ul. Cieszyńska 7, tel. 32 47 23 869; 602 703 650 (linie czynne 24 h).
Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.

Projekt szyty na miarę potrzeb

Przeszkolono 59 pracowników z zakresu savoir-vivre i zarządzania czasem, zorganizowano 11 różnych szkoleń, a 14 urzędników poprawiło swoją znajomość języka angielskiego. Zakończył się, trwający przez ponad 15 miesięcy, „Projekt na miarę potrzeb - Urząd Gminy Pawłowice”.

Projekt był współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007-2013.

Głównym celem projektu było podniesienie jakości zarządzania i obsługi klientów w Urzędzie Gminy Pawłowice. Dążono do niego realizując sześć różnych zadań. Obejmowały one m.in. szkolenia dla pracowników, konsultacje społeczne z mieszkańcami, ankiety badające satysfakcję klientów urzędu, a także wdrożenie systemu zarządzania jakością ISO 9001:2009.

Udział w projekcie pozwolił urzędnikom podnieść swoje kompetencje oraz umiejętności językowe, a systematyczne badanie satysfakcji klientów i przeprowadzenie szeregu konsultacji społecznych było sygnałem, że Urząd jest otwarty na lokalną społeczność. W czasie trwania projektu o ponad

7 proc. wzrosła liczba osób oceniających pozytywnie urząd.

Efektom udziału w projekcie jest m. in. utworzenie „Mapy aktywności” organizacji pozarządowych, gdzie organizacje pozarządowe publikują ważne informacje dotyczące swojej działalności oraz opracowanie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami gminy. Dodatkowym prestiżem dla Urzędu Gminy Pawłowice jest fakt, że w okolicy jest on jednym z niewielu urzędów działających na terenie wiejskim, który posiada certyfikat ISO 9001:2009. bs



„Projekt na miarę potrzeb - Urząd Gminy Pawłowice” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007-2013 Priorytet V Dobre rządzenie, Działanie 5.2 Wzmocnienie potencjału administracji samorządowej, Poddziałanie 5.2.1. Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej.

Ważne telefony

Urząd Gminy w Pawłowicach - (32) 47 56 300
Starostwo Powiatowe w Pszczynie - (32) 449 23 00
Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie - (32) 210 47 20
Urząd Skarbowy w Pszczynie - (32) 449 22 00
Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej (33) 822 18 35
Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Pszczynie - (32) 210 11 33

Opieka medyczna

Ambulatoryjną opiekę medyczną lekarską i pielęgniarską od poniedziałku do piątku w godzinach 18.00 do 8.00, soboty i niedziele (całodobowo), pozostałe dni wolne od pracy (całodobowo) zabezpiecza: NZOZ HERMED, ul. Krasickiego 21, 44-335 Jastrzębie Zdrój, tel. (32) 47 599 63.

Całodobową opiekę wyjazdową na terenie naszej gminy świadczy: Stacja Pogotowia Ratunkowego w Jastrzębiu - Zdroju, ul. Krasickiego 21, tel. alarmowy 999 lub (32) 47 190 60.

Jak płynie Pielgrzymówka?

Od Zebrzydowic przez Pielgrzymowice w kierunku Golasowic, czy odwrotnie. W poprzednim wydaniu gazety wybraliśmy pierwszą z przedstawionych wersji. Okazuje się jednak, że jest odwrotnie i ciek zaczyna swoją wędrówkę od Golasowic. Dziękujemy czytelnikom za spostrzegawczość i uważną lekturę. Redaktor.

Dziesiąty zjazd strażaków

9 czerwca w Pielgrzymowicach odbył się X Zjazd Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej.

Ponad dwudziestu delegatów reprezentujących 6 jednostek OSP działających na terenie gminy, podsumowało pięcioletnią kadencję i wybrało nowe władze. Ustępujące władze złożyły sprawozdania ze swej działalności, dyskutowano na ich temat, a następnie na wniosek Komisji Rewizyjnej, udzielono absolutorium ustępującemu zarządowi. Zgodnie ze statutem związku przed zjazdem w każdej jednostce odbyły się walne

zebrania sprawozdawczo-wyborcze na których, między innymi, wybrano przedstawicieli do Zarządu Oddziału Gminnego.

Do tej grupy dokoptowano kilku uczestników zjazdu dzięki czemu powstał piętnastoosobowy Zarząd Oddziału Gminnego, który po ukonstytuowaniu się i zatwierdzeniu przez Zjazd przedstawia się następująco: wójt Damian Galusek - prezes, Alojzy Krosny - wiceprezes, Adama Muras - członek,

prezesi i naczelnicy poszczególnych jednostek: Mirosław Orszulik, Ireneusz Baron (OSP Pielgrzymowice), Andrzej Chmiel, Tomasz Lazar (OSP Golasowice), Jan Krosny, Adam Stuchlik (OSP Jarząbkowice), Joachim Muras, Jarosław Grzegorzyc (OSP Pawłowice), Lucjan Wowra, Artur Wowra (OSP Warszowice), Józef Żylewski, Jan Olbrich (OSP Krzyżowice) - jako członkowie.

Na zakończenie Zjazd podjął uchwałę programową wytyczającą główne kierunki działania na najbliższą kadencję. Zarząd Gminny zamierza m. in. pozyskać nowy sprzęt ratowniczy, samochody strażackie oraz łodzie ratownicze. bs

PHU AREX

Arkadiusz Struk

Warszowice, ul. Boryńska 55

www.phu-arex.pl

604 996 408

- Usługi koparko-ladowarką, ladowarką i minikoparką
- Brukarstwo - układanie kostki i granitu
- Wyburzenia budynków - wywóz gruzu
- Transport - żwir, piasek, kamień, humus

ZADBAJ O SWOJE CIŚNIENIE!

Każde ciśnienie powyżej 140/90 mmHg to nadciśnienie

TYLKO U NAS W LIPCU I SIERPNIU 2011 r.

WYKONASZ PAKIET BADAŃ LABORATORYJNYCH

"ZA PÓŁ CENY" - tylko 36 zł!

(stara cena 72 zł - oszczędzasz 36 zł)

Mocz - badanie ogólne, Mikroalbumina w moczu, Kreatynina, Lipidogram (cholesterol całkow., HDL, LDL, Trójglicerydy), Elektrolity (Na+, K+) w cenie pobranie krwi

Sprawdź inne promocje na: www.wroclawska20.pl

LABORATORIUM

mgr Marek Tarczałowicz (punkt pobrań Diagma)
Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17,
tel. 32/ 472 27 59, kom. 512 253 897

Czynne: od poniedziałku do soboty od 7.30 - 9.00

Plan przestrzenny Pawłowic do wglądu

Od 6 lipca do 8 sierpnia zostanie wyłożony do publicznego wglądu projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zachodniej części sołectwa Pawłowice, obejmujący obszar o pow. 156,52 ha od ul. Mickiewicza do granicy z miastem Jastrzębie Zdrój oraz od ul. Świerczewskiego do torów kolejowych wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Z ustaleniami zawartymi w projekcie można zapoznać się w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, w Referacie Gospodarki Przestrzennej, Geodezji i Mienia, pok. nr 5, w poniedziałki, środy, czwartki i piątki w godz. 7.30-15.00, we wtorki w godz. 7.30 - 16.30.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się 2 sierpnia o godz. 15.00 w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, w sali nr 13.

Do planu można składać uwagi (na piśmie) w nieprzekraczalnym terminie do 22 sierpnia 2011r.

Zainteresowani mogą wносить również uwagi i wnioski do projektu w ramach przeprowadzanej strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w formie pisemnej lub ustnie do protokołu albo za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w terminie od 6 lipca do 8 sierpnia na adres: Urząd Gminy Pawłowice, 43 - 250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, e-mail: gmina@pawlowice.pl.

OPTYK - OKULISTA



telefon do salonu
i rejestracja do okulisty
tel: 32/ 447 80 19

AS NIERUCHOMOŚCI
KREDYTY

tel: 535 502 444
tel: 32 472 46 64

www.nieruchomosci-as.com.pl

Galeria KOLOR w Pawłowicach zaprasza na zakupy

CODZIENNE PROMOCJE
I RABATY!



Blisko szybko wygodnie

6.00-23.00

MIĘSO-WĘDLINY



tel: 32/ 430 49 60
www.stania.com.pl

PIEKARNIA CIASTKARNIA
u Brzeczka



tel: 32/ 448 05 72
www.brzeczka.com.pl

KWIACIARNIA
"MAGNOLIA"

Tel. 32/ 472 10 29
Tel: 692 267 703

DOWÓZ NA TELEFON!

MEBLE NA WYMIAR

"MAXIMUS"

Tel: 502 339 969

RABAT 5% cały asortyment
www.meble-maximus.pl

KOSMETYKI - CHEMIA - OBRUSY
POŚCIEL - RĘCZNIKI - SZKŁO

Tel: 32/ 472 27 90



Racje Gminne 11

Nie tylko amerykańskie marzenie

Różne marki i modele aut wyprodukowane na przestrzeni kilkudziesięciu lat w Europie i Stanach Zjednoczonych były nie lada atrakcją przede wszystkim ze względu na swój oryginalny wygląd.

Cadillaki, lincolny i mercedesy w sobotę, 26 czerwca, zaparkowały na pawłowickim rynku. Tak rozpoczął się zlot aut zabytkowych i amerykańskich, który przyciągnął do naszej miejscowości miłośników samochodów niekoniecznie nowych, za to z charakterem i duszą. 43 pojazdy reprezentujące różne marki i modele wyprodukowane na przestrzeni kilkudziesięciu lat w Europie i Stanach Zjednoczonych były nie lada atrakcją przede wszystkim ze względu na swój oryginalny wygląd, tak różny od syl-

wetek samochodów poruszających się po naszych drogach. Po południu uczestnicy zlotu przejechali ulicami osiedla, żeby dotrzeć na festyn przy domu kultury. Przy przebojach Elvise Presleya w wykonaniu Piotra Bugzela oraz muzyki country można było podziwiać samochody, a odwiedzający zlot głosowali na najładniejsze auto amerykańskie i najładniejsze auto zabytkowe. Pierwszym okazał się Dodge Challenger z 1970 roku Pawła Syrka z Katowic, drugi puchar został w Pawłowicach – w rękach

Tadeusza Gacha, który na zlocie pojawiał się Mercedesem 350 SLC z lat 70. Najstarszym autem był natomiast pochodzący z lat 20. Citroën C4 państwa Kozielskich z Mszanej (pow. wodzisławski).

Zabawa przy muzyce trwała do wieczora, a długie maski amerykańskich aut w bajecznych kolorach rzeczywiście przywodziły na myśl popularny slogan American Dream – szczęśliwego, satysfakcjonującego życia.

Bec.



Pomarańczowy Dodge Pawła Syrka



Tadeusz Gach ze swoim Mercedesem.



Państwo Kozielscy z Citroenem.

Pawłowice znowu góram!

To oni czuwają nad bezpieczeństwem mieszkańców naszej gminy. Są świetnie przygotowani do akcji – udowodnili to podczas Gminnych Zawodów Sportowo – Pożarniczych.

18 czerwca na poligonie przy ul. Szybowej w Pawłowicach zmierzyły się drużyny OSP z gminy Pawłowice. Druhom i druhom przyświecał jeden cel – zaprezentować jak najlepiej swoje umiejętności. Tylko w ten sposób można było wywalczyć sobie trofeum. Drużyny zmierzyły się w szta-

fecie pożarniczej i ćwiczeniach bojowych. W tej pierwszej kilkoro zawodników z jednej jednostki pokonując kolejne przeszkody przekazywało sobie prądownice. Ćwiczenia bojowe polegały na podłączeniu węży strażackich w taki sposób, aby umożliwić przepływ wody, która miała posłużyć do prze-



Młodzieżowa drużyna dziewcząt z Warszowic w czasie ćwiczenia bojowego.

wrócenia pacholków i obrócenia tarczy.

W zawodach zmierzyły się grupy młodzieżowe, kobiece i męskie. Strażacy dawali z siebie wszystko, walcząc o cenne punkty. Zwycięzca mógł być jednak tylko jeden. Najwięcej pucharów zgarnęła OSP Pawłowice. Jednostka dominowała w najważniejszych kategoriach: kobiet i mężczyzn. W tej ostatniej zabrała puchar Jarząbkowicom, ubiegłorocznemu triumfatorowi zawodów.

Dla dzielnych strażaków były medale, puchary i dyplomy, a dla wszystkich festyn strażacki.bs

Poniżej wyniki zawodów:

Kobiety: 1) OSP Pawłowice, 2) OSP Pielgrzymowice, 3) OSP Warszowice, 4) OSP Golasowice.

Mężczyźni: 1) OSP Pawłowice, 2) OSP Jarząbkowice, 3) OSP Pielgrzymowice, 4) OSP Krzyżowice, 5) OSP Warszowice, 6) OSP Golasowice.

Dziewczęta: 1) OSP Pielgrzymowice, 2) OSP Pawłowice, 3) OSP Warszowice.

Chłopcy: 1) OSP Pawłowice, 2) OSP Pielgrzymowice, 3) OSP Warszowice, 4) OSP Golasowice.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1500 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

Racje

Gminne